

Ⅰ. お茶の木の種類： 反復→自動化

| | |
|---|--------------------------|
| Green tea has a long history in Japan | 緑茶にはある，日本における長い歴史 |
| and strong ties with Japanese culture. | そして日本文化との強い結びつきが |
| Because of this, | このため |
| one might think that … | …と思う人がいるかもしれない |
| green tea comes from a plant unique to Japan. | 緑茶は日本に特有の植物から作られている |
| However, all tea, | しかし，すべてのお茶は |
| no matter what its color or taste, | その色，又は味がどんなものであっても |
| comes from the same plant. | 同じ植物から作られている |
| Then what causes the differences | それなら，何が違いをもたらすのか |
| in taste and color? | 味や色における |
| They are, in fact, | 実は，それらは |
| the result of different ways | さまざまな方法 [方法の違い] の結果なのである |
| of growing the tea and treating it | お茶を育て，それを処理する |
| after it is picked. | それが摘み取られたあとに |